



COLECCIÓN CONOCIMIENTO CONTEMPORÁNEO

Cultura, economía y educación: nuevos desafíos en la sociedad digital

Coordinadores

Julieti Sussi de Oliveira

Luis Manuel Fernández Martínez

Dykinson, S.L.

CULTURA, ECONOMÍA Y EDUCACIÓN:
NUEVOS DESAFÍOS EN LA SOCIEDAD DIGITAL

CULTURA, ECONOMÍA Y EDUCACIÓN:
NUEVOS DESAFÍOS EN LA SOCIEDAD DIGITAL

Coordinación

JULIETI SUSSI DE OLIVEIRA

LUIS MANUEL FERNÁNDEZ MARTÍNEZ

Dykinson, S.L.

2021

CULTURA, ECONOMÍA Y EDUCACIÓN:
NUEVOS DESAFÍOS EN LA SOCIEDAD DIGITAL

Diseño de cubierta y maquetación: Francisco Anaya Benítez

© de los textos: los autores

© de la presente edición: Dykinson S.L.

Madrid - 2021

N.º 16 de la colección Conocimiento Contemporáneo

1ª edición, 2021

ISBN: 978-84-1377-585-2

NOTA EDITORIAL: Las opiniones y contenidos publicados en esta obra son de responsabilidad exclusiva de sus autores y no reflejan necesariamente la opinión de Dykinson S.L ni de los editores o coordinadores de la publicación; asimismo, los autores se responsabilizarán de obtener el permiso correspondiente para incluir material publicado en otro lugar.



INCORPORACIÓN DE LOS ODS EN LA DOCENCIA DE LA ASIGNATURA *LENGUA EXTRANJERA PARA MAESTROS/AS: INGLÉS*

DR. JUAN CARLOS CASAÑ-NÚÑEZ
Grupo de investigación TALIS, Universitat de València

1. INTRODUCCIÓN

El 25 septiembre de 2015 casi 200 jefes de Estado y de Gobierno aprobaron la Agenda 2030. Esta Agenda contiene 17 objetivos de aplicación universal para lograr un mundo más sostenible en el año 2030 (ONU, n.d.-b). Los 17 objetivos de desarrollo sostenible (ODS) son: (1) fin de la pobreza, (2) hambre cero, (3) salud y bienestar, (4) educación de calidad, (5) igualdad de género, (6) agua limpia y saneamiento, (7) energía asequible y no contaminante, (8) trabajo decente y crecimiento económico, (9) industria, innovación e infraestructura, (10) reducción de las desigualdades, (11) ciudades y comunidades sostenibles, (12) producción y consumo responsables, (13) acción por el clima, (14) vida submarina, (15) vida de ecosistemas terrestres, (16) paz, justicia e instituciones sólidas, y (17) alianzas para lograr los objetivos. Los 17 ODS están interrelacionados (ONU, n.d.-a). Por ejemplo, la educación de calidad (ODS 4) ayuda a lograr la igualdad de género (ODS 5), a reducir las desigualdades (ODS 10), etc.

En el siglo XX, Ortega y Gasset (1930/2007), en la *Misión de la Universidad*, le asignó varias funciones básicas a la universidad: la formación de profesionales, la investigación científica y la transmisión de la cultura. Hoy en día estos cometidos se han ampliado para incluir la perspectiva de la sostenibilidad. De acuerdo con el Observatorio de Cooperación Universitaria al Desarrollo (2018), “la Universidad debe incorporar a la docencia universitaria, además de los conocimientos técnicos, las competencias y capacidades genéricas vinculadas a la

transmisión de valores que contribuyan a formar ciudadanos responsables y comprometidos con el Desarrollo Sostenible” (p. 3). En la misma línea se expresa Mestre (SFPIE UV, 2020), actual rectora de la Universitat de València, en el mundo actual “tenemos que añadir la perspectiva de la sostenibilidad y esto implica formar ciudadanos críticos, con valores, responsables, comprometidos y conscientes de la necesidad de trabajar todos juntamente por el mundo en el que vivimos” (0:45).

Es vital incorporar esta perspectiva de la sostenibilidad por la supervivencia de la especie humana. Valga como ejemplo la Covid-19, una enfermedad zoonótica, es decir, que puede transmitirse entre animales y seres humanos. Según la ONU (2020), todas las zoonosis que han aparecido recientemente (ébola, gripe aviar, virus del Zika, virus del Nilo Occidental, Covid-19, etc.) están vinculadas a la actividad humana.

Actualmente las universidades se encuentran inmersas en un proceso de integración de los ODS en la docencia universitaria (Universitat de València, n.d.). Los ODS son importantes en todas las ramas de conocimiento, y más si cabe para el estudiantado de ramas de educación (futuros/as maestros/as, profesores/as, y educadores/as), ya que educarán en la cultura de la sostenibilidad a las nuevas generaciones.

La Memoria de Verificación del título de grado en Maestro/a en Educación Primaria de la Universitat de València (Universitat de València, 2011) es anterior a la Agenda 2030. No obstante, incluye una serie de competencias relacionadas con la sostenibilidad. Entre ellas, se puede destacar las siguientes:

Competencias básicas:

CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Competencias generales:

CG3 - Analizar e incorporar de forma crítica las cuestiones más relevantes de la sociedad actual que afectan a la educación familiar y escolar: impacto social y educativo de los lenguajes audiovisuales y de las pantallas; cambios en las relaciones de género e intergeneracionales; multiculturalidad e interculturalidad; discriminación e inclusión social y desarrollo sostenible; y también promover acciones educativas orientadas a la preparación de una ciudadanía activa y democrática, comprometida con la igualdad, especialmente entre hombres y mujeres.

Competencias específicas:

CE33 - Conocer, comprender y respetar las diferentes culturas y las diferencias entre las personas, la igualdad de derechos y oportunidades de hombres y mujeres y la no discriminación de personas con discapacidad.

CE35 - Comprender la función, las posibilidades y los límites de la educación en la sociedad actual y las competencias fundamentales que afectan a los colegios de educación infantil y primaria, y a sus profesionales. Conocer modelos de mejora de la calidad con aplicación a los centros educativos.

CE110 - Fomentar la educación democrática de la ciudadanía, la práctica del pensamiento social crítico y la defensa de los derechos humanos desarrollando competencias en la comprensión de la sociedad sin discriminaciones por razón de sexo, cultura, religión, etc.

CE111 - Valorar la relevancia de las instituciones públicas y privadas para la convivencia pacífica entre los pueblos.

CE112 - Adquirir actitudes y comportamientos comprometidos con el desarrollo sostenible a través de la comprensión de las respuestas que dan las sociedades a determinadas situaciones y las transformaciones que ello genera.

CE131 - Favorecer actitudes respetuosas con la preservación del medio ambiente y de la salud. El vídeo proporciona una manera eficaz para ayudarlo a demostrar el punto.

Sin embargo, en el Verifica (Universitat de València, 2011) no se especifique ninguna competencia transversal. Dada la transversalidad de los ODS, sería deseable incorporar alguna competencia de este tipo. Según la UNESCO (2017), las competencias transversales clave para la sostenibilidad son “la competencia de pensamiento sistémico, la competencia de anticipación, la competencia normativa, la competencia estratégica, la competencia de colaboración, la competencia de pensamiento crítico, la competencia de autoconciencia, y la competencia integrada de resolución de problemas” (p.10).

La materia *33680 Lengua extranjera para maestros/as: Inglés* es una asignatura obligatoria en los Grados de Educación Infantil y Primaria en la Universitat de València. En el Verifica (Universitat de València, 2011) se describen las competencias y los contenidos. En relación con las competencias, la competencia que guarda más relación con los ODS es la CG3, ya recogida en el título de Grado. En lo que respecta a los contenidos de la asignatura, no hay ninguna mención a la sostenibilidad. Según el Verifica (Universitat de València, 2011) los contenidos de la asignatura son los siguientes:

Desarrollo de la comprensión y expresión orales y escritas; Estudio y práctica de los actos de habla más frecuentes en la comunicación cotidiana; Estudio y práctica de los aspectos formales de la lengua extranjera necesarios para lograr una comunicación eficaz; Estudio y análisis de los aspectos socioculturales propios de la lengua extranjera; Conceptos básicos sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras; y Diseño de actividades de aprendizaje integrado de contenidos y lengua extranjera. (pp. 60-63).

La competencia de la guía docente de la asignatura *33680 Lengua extranjera para maestros/as: Inglés* en el curso 2020-2021 más relacionada con la sostenibilidad es la CG3. En cuanto a los contenidos, no se especifica ninguno relacionado la sostenibilidad.

En conclusión, a pesar de que la Agenda 2030 se aprobó en 2015, el análisis del Verifica del título de Grado en Maestro/a en Educación Primaria y de la guía docente de la asignatura realizado sugiere que todavía no se ha incorporado totalmente la perspectiva de sostenibilidad en la docencia universitaria.

2. OBJETIVOS

La iniciativa docente tiene la finalidad de introducir los ODS en la asignatura *33680 Lengua extranjera para maestros/as: Inglés*. Los objetivos son los siguientes:

- Reflexionar sobre el papel del profesorado en la integración de los ODS.
- Conocer los nombres y los objetivos principales de cada ODS.
- Reflexionar sobre la importancia relativa de cada ODS.
- Reflexiona sobre cómo se puede contribuir a lograr los ODS.
- Introducir los ODS 4 (educación de calidad) y 5 (igual de género) a través de la lectura de Malala, *My story of standing up for girls' rights*.
- Fomentar que el estudiantado diseñara materiales incorporando los ODS.
- Mejorar el nivel de competencia comunicativa en inglés.
- Comprender y producir mensajes orales y escritos en inglés.

3. CONTEXTO

La materia *33680 Lengua extranjera para maestros/as: inglés* es una asignatura obligatoria cuatrimestral de 6 créditos. Se imparte en 1.º de Maestro/a en Educación Infantil y Primaria en la Universitat de València. La asignatura tiene un carácter lingüístico y pedagógico. Por un lado, se pretende que el estudiantado alcance el nivel B1 de inglés según el *Marco Común Europeo de Referencia para Lenguas* (Consejo de Europa, 2018). Por otro lado, el estudiantado tiene que ser capaz de planificar actividades en inglés destinadas al alumnado de Primaria o Infantil. En el curso académico 2020/2021 tiene aproximadamente 20 grupos. La iniciativa docente se llevó a cabo en un grupo de Primaria y en otro de Infantil. En total había 94 estudiantes matriculados (85 mujeres y 9 hombres).

4. METODOLOGÍA

Toda la docencia en el curso 2020/2021 estuvo marcada por la pandemia. Debido a la situación sanitaria, la docencia fue híbrida: los grupos se dividieron en dos mitades que asistían a clase presencialmente en semanas alternas. Además, existía la recomendación de no compartir papel, por lo que el profesorado debía proporcionar los materiales a través del Aula Virtual (moodle 3.9.), y el estudiantado debía entregar las tareas por esta plataforma.

Los principios que rigieron las clases fueron la cooperación, el respeto mutuo, la adaptabilidad, la resiliencia, y la actitud positiva. Se utilizaron metodologías activas (clase invertida, aprendizaje basado en proyectos, aprendizaje entre iguales, aprendizaje basado en el juego, etc.) para transformar al estudiantado en protagonista de su aprendizaje, y favorecer que se convirtieran en personas más autónomas, cooperativas y críticas.

5. INICIATIVA DOCENTE

En esta sección se describen las actividades realizadas y el resultado de la experiencia.

5.1. ACTIVIDAD DE CONCIENCIACIÓN SOBRE EL PAPEL DEL PROFESORADO

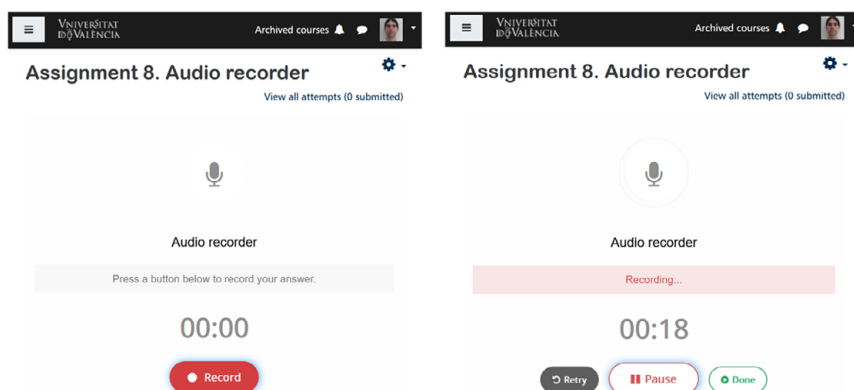
El objetivo era reflexionar sobre el papel del profesorado en la integración de los ODS. Este aspecto es muy relevante, ya que el estudiantado se está formando para ser maestros/as y formarán a las nuevas generaciones.

La actividad constaba de varios pasos. En primer lugar, como deberes, se les pidió que leyeran una cita sobre lo que debería enseñar un/a profesor/a de inglés (ver apéndice A). En la cita se le pregunta a un profesor de inglés qué enseña. El docente responde que, además de gramática y vocabulario, les enseña a pensar, a sentir, a tener aspiraciones, a cooperar, a pensar en la globalización, la explotación, la discriminación, cómo la desigualdad crea pobreza, cómo la intolerancia acarrea violencia... Y termina diciendo que si se limitara a enseñar lengua sería un

tramposo, no un profesor. Es un texto idóneo para reflexionar sobre el papel del profesorado en la Agenda 2030.

En segundo lugar, después de leer la cita, tenían que expresar su opinión. Para ello, podían escribir un texto en una tarea del Aula Virtual o grabar un audio utilizando la grabadora H5P del Aula Virtual (ver Figura 1). La grabadora de audio H5P funciona de forma muy intuitiva. Primero se clicla en grabar, después se graba el mensaje y cuando se ha terminado se pincha en hecho. A continuación, el archivo se puede descargar y subir a una tarea del Aula Virtual.

FIGURA 1. Grabadora de audio H5P del Aula Virtual



Fuente: Elaboración propia

67 estudiantes completaron esta tarea. El 85 % (57) decidió grabar un audio y 15 % (10) responder por escrito. Todo el estudiantado se mostró de acuerdo con la posición de Maley, lo cual sugiere que existía una conciencia sobre el papel del profesorado en la transición hacia la sostenibilidad. En la secuencia, se reproducen sin modificaciones dos respuestas representativas:

“A teachers' role should not be limited to teaching the assigned contents of each subject. As teachers, we should try to teach our students how to be respectable and good persons with morals because it is true that maybe we can't change the world, but the future generations definitely will. *Nowadays it's believed that teachers only teach their lessons.*

However, their job is more complicated. They should help students to think and participate, give them confidence, be updated... In addition, teachers should show them the bad things of the world like violence, poverty... Although, as the text says, we can't change the world, we can be the tool to transform students into people of prestige and respect”.

5.2. DESCUBRE LOS ODS

Esta actividad está basada en actividades propuestas por Maley y Peachey (2017). El objetivo era conocer los nombres y los objetivos principales de cada ODS. La actividad constaba de varias fases. En primer lugar, se hizo una lluvia de ideas sobre los mayores problemas del siglo XXI acompañada de imágenes (ver Figura 2) para estimular su pensamiento.

FIGURA 2. Imágenes de problemas del siglo XXI

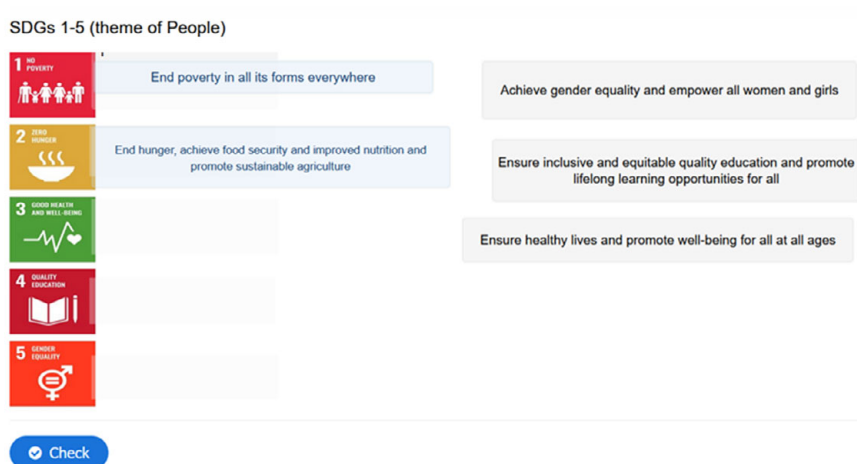


Fuente: Imágenes con licencia Dominio Público 1.0

En segundo lugar, se introdujeron los ODS. Para ello, se habló brevemente de la Agenda 2030 y posteriormente se visualizó un vídeo musical sobre los ODS (<https://youtu.be/K-i6Mn6358E>). El vídeo está en inglés y cuenta con subtítulos en español. En tercer lugar, el

estudiantado completó una actividad consistente en relacionar los 17 ODS con los 17 objetivos que perseguían. Se puede proporcionar al estudiantado un documento Word para que una los ODS y los objetivos (ver apéndice B), y posteriormente corregir la actividad oralmente. Alternativamente, se puede pedir al alumnado que complete una actividad H5P *drag and drop* (arrastrar y soltar) en moodle (ver Figura 3). El estudiantado selecciona el objetivo ODS con el ratón y lo arrastra hasta el ODS que considera adecuado. Cuando termina puede comprobar la respuesta y obtener retroalimentación inmediata.

FIGURA 3. Actividad H5P drag and drop (arrastra y suelta) que relaciona los nombres de los ODS 1-5 con sus objetivos.



Fuente: Elaboración propia

Cabe comentar varios aspectos. En primer lugar, el estudiantado se mostró interesado por el tema y participativo. En segundo lugar, el ritmo del vídeo (hip-hop) resultó del agrado del alumnado, y hecho que estuviera subtulado al español facilitó su comprensión. Por último, no surgieron dificultades para completar la actividad H5P. Esto sugiere que es un contenido intuitivo y que se adapta perfectamente a los distintos dispositivos (ordenador, tableta, etc.).

5.3. PRIORIZA LOS ODS

Esta actividad se inspira en actividades propuestas por Maley y Peachey (2017). Los objetivos eran reflexionar sobre la importancia relativa de cada ODS y sobre cómo se puede contribuir a lograr los ODS. La actividad constaba de una fase escrita y de una oral. En la parte escrita, el estudiantado tenía que indicar cuál era el ODS más importante para él/ella, justificar su respuesta y pensar en qué podía hacer para alcanzarlo (ver Figura 4). La actividad se completaba a través de una tarea de moodle. Después se hizo una puesta en común en la que se compartieron las opiniones.

FIGURA 4. Actividad el ODS más importante para ti.

Assignment 10. The most important SDG for you

What is the most important SDG for you?

Give reasons for your choice

What can you do personally to help achieve this goal (2 or 3 ideas)?

Length: 100 - 250 words

Deadline: 23.12.2020 (18:00) / extended: 11.01.2021 (23:59)



Fuente: Elaboración propia

74 estudiantes participaron en esta actividad. Como puede observarse en la Tabla 1, hay una elevada variabilidad en las respuestas. Los ODS considerados más importantes fueron el 13 – acción por el clima (21,62 %), el 1 – fin de la pobreza (14,86 %) y 4 – educación de calidad (12,16 %). Llama la atención que los ODS 7, 8, 9, 11, 14, 15 no fueran

seleccionados por ningún/a estudiante. El motivo más repetido para justificar la selección del ODS 13 como el más importante fue que el cambio climático supone una amenaza para la vida humana *“today climate change is a threat that affects all people equally”, “the most important SGD at the moment is the climate action. If we don’t take part in this issue probably the world won’t be habitable for humans in a not so long period of time”*. El estudiantado propone numerosas acciones para luchar contra este problema: reciclar, reutilizar, plantar árboles, reducir el uso del transporte privado en favor del transporte público, usar bicicletas o caminar en distancias cortas, usar fuentes de energía renovables, despertar una conciencia ecológica en la población, reducir el consumo de carne, etc. Dado que se trata de alumnado de Magisterio, cabe comentar también lo relativo al ODS 4. El estudiantado que lo selecciona considera que es la clave para resolver los demás problemas. Por ejemplo, una persona dice que *“education is the background of absolutely everything in life: gender equality, climate action, peace, justice, inequalities...”* y otra estudiante lo siguiente:

The most important SDG for me is universal right of education, because it could be the base to resolve gradually the other many problems we have. For example: if everybody has been given a quality education (which includes equality and respect values) there would not be corruption (one of the obstacles to finish up with extreme poverty), neither wars, overwasting or inequality. With a good education, children will grow up as a citizens who take care about their world.

El alumnado que eligió el ODS 4 contempla contribuir a su consecución cuando se convierta en maestro/a a través de la educación en valores: *“as a future teacher, I will try to inculcate in my students the power of equality, justice and humility. These values will make them better future adults”, “educating children in values. Letting them know what are the most important things in life”, “I will be able to contribute trying to make my best when I finally become a primary teacher”*. Algunos/as estudiantes también contemplan contribuir económicamente para formar al alumnado más desfavorecido *“I would help that people who are in a bad economic situation that causes that they can not go to school”, “contributing with NGO’s that help those children who can’t attend school”*.

TABLA 1. Respuestas del estudiantado (n=74) a la pregunta ¿Cuál es el ODS más importante para ti?

	Frecuencia	Porcentaje
ODS 13 – Acción por el clima	16	21,62 %
ODS 1 – Fin de la pobreza	11	14,86 %
ODS 4 – Educación de calidad	9	12,16 %
ODS 5 – Igualdad de género	8	10,81 %
ODS 2 – Hambre cero	6	8,11 %
ODS 12 – Producción y consumo responsable	6	8,11 %
ODS 10 – Reducción de las desigualdades	5	6,76 %
ODS 6 – Agua limpia y saneamiento	5	6,76 %
ODS 16 – Paz, justicia e instituciones sólidas	3	4,05 %
ODS 3 – Salud y bienestar	3	4,05 %
ODS 17 – ODS Alianzas para lograr los objetivos	2	2,70 %

Fuente: elaboración propia

5.4. LA HISTORIA DE MALALA

El objetivo era introducir los ODS 4 (educación de calidad) y 5 (igual de género) a través de la lectura del libro *Malala. My story of standing up for girls' rights* (Malala y McCormick, 2018). Cuenta la historia de Malala, una joven pakistaní que luchó por los derechos civiles de las mujeres y fue víctima de un atentado talibán en 2012, cuando solo tenía 15 años. En 2014, con 17 años, recibió el Premio Nobel de la Paz por defender el derecho a la educación de las mujeres. La historia es idónea para introducir los ODS 4 y 5. Dado que el nivel de inglés de la asignatura es B1, se eligió una edición simplificada con ilustraciones y glosario. La historia está disponible en formato digital y en papel, cuenta con ediciones para niños, adolescentes y adultos, y está traducida a varios idiomas. Por ello, podría ser empleada en otras asignaturas para introducir los ODS 4 y 5.

La guía docente de la asignatura Lengua extranjera para maestros/as: Inglés contempla un examen oral en parejas (20 % de la nota final) sobre un libro. Malala fue la lectura elegida en los dos grupos que participaron en esta iniciativa docente. El examen oral constaba de tres partes: (1) preguntas fáciles para entrar en materia (*What is your dream job?, What are your hobbies?, What are your plans for the weekend?, etc.*) que no se evalúan, (2) lectura en voz alta de un fragmento de

Malala para evaluar la pronunciación y la fluidez, y (3) preguntas sobre el libro para evaluar la comprensión del libro, la interacción oral, la fluidez, la gramática, el vocabulario y la pronunciación.

El libro se trabajó con distintas actividades. En primer lugar, se pidió al estudiantado que hiciera una lectura individual en casa. También se dedicó una clase presencial a la lectura en voz alta y posterior comentario de fragmentos seleccionados por el docente y el alumnado. Asimismo, se pidió al estudiantado que propusiera una pregunta para el examen oral. Las instrucciones fueron las siguientes: *Potential questions for the oral exam. Write one possible question for the oral exam. You may work individually, in pairs or groups of three. I will select the most appropriate questions and I will upload a list of potential questions to moodle. Most questions (but not all!) will be from this list.* Asimismo, en otra sesión presencial se comentaron las preguntas y se practicó el examen oral en parejas. Finalmente, se hizo el examen oral a través de la plataforma *Blackboard Collaborate Ultra*.

A continuación, se describen los aspectos más destacados de la experiencia. En relación con la primera clase presencial, pudo observarse que varias personas no habían leído el libro o lo habían hecho solo parcialmente. Algunas personas comentaron que preferían leerlo poco antes del examen oral para tenerlo reciente. A pesar de esto, la actitud y la participación durante la lectura de los fragmentos fue óptima. En cuanto a la actividad *Potential questions for the oral exam*, 78 estudiantes de forma individual, en parejas o en grupos propusieron una pregunta para el examen oral. El docente seleccionó las más adecuadas y añadió otras. La lista puede consultarse en el apéndice C. Los resultados del examen oral fueron muy positivos porque el 97,87 % del estudiantado lo aprobó en la primera convocatoria, y los/as demás en la segunda. Para superar la prueba era imprescindible haber leído y comprendido el libro. El libro fue bien valorado por el estudiantado, ya que a la pregunta *¿en una escala de 1 a 5 (siendo 1 el mínimo y 5 el máximo) cómo valoras el libro Malala?, ¿por qué?* 6 (6,38 %) personas respondieron 3, 51 (54,26 %) estudiantes contestaron 4, y 37 (39,36 %) alumnos/as indicaron 5. El estudiantado apreció que fuera una historia real, que el tema principal fuera la lucha por los derechos de las mujeres, que lo hubiera

escrito una adolescente, que fuera fácil de leer en inglés, que estuviera acompañado de ilustraciones, que fuera una historia adecuada tanto para niños/as, como adolescentes y adultos/as, que Malala fuera una adolescente valiente y dispuesta a luchar por sus sueños, que la protagonista fuera una ejemplo para otras personas, que el libro hablara sobre un país alejado (Pakistán) y presentara otra perspectiva del mundo, etc. Una estudiante dijo lo siguiente:

I think five because it's a good book. It motivates to continue fighting or to start fighting about human rights, education rights. I think it is a good book to see what is happening around the world because sometimes we only see what happens in our street, but in the world, some girls can't study, there's repression. It is important that people see these problems.

5.5. DISEÑO DE MATERIALES POR EL ESTUDIANTADO

La guía docente de la asignatura *Lengua extranjera para maestros/as: Inglés* contempla que el estudiantado sea capaz de diseñar actividades en inglés para el alumnado de Primaria o Infantil. Básicamente, el estudiantado planifica tres lecciones de cincuenta minutos utilizando la metodología Aprendizaje Integrado de Contenido y Lengua (AICLE) y expone una de ellas en clase. El estudiantado trabaja en grupos y tiene libertad para elegir el tema y el grupo meta. Este proyecto tiene un peso del 20 % en la evaluación y se le dedican dos sesiones de clase presencial a su preparación. La descripción de la tarea está disponible en el Apéndice D. Durante el proyecto se animó al estudiantado a incorporar la perspectiva de sostenibilidad en sus planificaciones. No se estableció como obligatorio por ser la primera vez que el docente introducía explícitamente los ODS en la asignatura. Hubo varios trabajos que introdujeron aspectos de los ODS y 3 centrados en el ODS 13 (acción por el clima): *The Planet and the environment*, *The 3 R's: reduce, reuse and recycle* y *Change the world*. Los resultados son positivos, ya que el curso anterior solo un grupo de estudiantes hizo girar su planificación en torno a los ODS (también sobre el ODS 13). En la metodología AICLE, los objetivos se dividen en cuatro apartados: contenido, comunicación, cultura y cognición. En el trabajo *Change the world*, los objetivos de contenido eran: explicar el problema de la contaminación,

identificar posibles soluciones para estos problemas y explicar lo que se piensa sobre el cambio climático y maneras de revertirlo. En la figura 5 pueden verse algunas diapositivas utilizadas por el alumnado durante su exposición oral en clase. Aunque se trata de alumnado de primero de Grado y del primer semestre, puede apreciarse que consiguieron diseñar un plan de clase para 6.º de Primaria que fomentaba la sostenibilidad.

FIGURA 5. Algunas diapositivas de la presentación Change the world.



Fuente: las autoras son las estudiantes Mireia Martínez, Marina Martínez, Irene Panadero y Aida Ramos

6. CONCLUSIONES

El propósito de este trabajo era introducir los ODS en la docencia de la asignatura 33680 *Lengua extranjera para maestros/as: Inglés* que se imparte en los Grados de Educación Infantil y Primaria en la Universitat de València. A pesar de la situación de pandemia, de docencia híbrida

y de la experiencia previa limitada del docente en esta materia, la valoración global fue excelente. En primer lugar, se alcanzaron los objetivos previstos. En segundo lugar, el estudiantado se mostró interesado y participativo durante la iniciativa docente. En tercer lugar, el alumnado valoró muy positivamente la lectura Malala, y la totalidad del estudiantado superó la prueba oral sobre el libro. Por último, el alumnado demostró que era capaz de diseñar materiales con una perspectiva de sostenibilidad. Esto último es fundamental, ya que en pocos años serán los/as responsables de formar a las nuevas generaciones en la cultura de la sostenibilidad.

7. AGRADECIMIENTOS/APOYOS

El autor desea reconocer y agradecer el impacto positivo en el diseño de la iniciativa docente del curso *Introducción de la sostenibilidad y los ODS en general en la docencia universitaria* organizado por el Vicerrectorado de Igualdad, Diversidad y Sostenibilidad de la Universitat de València en 2020.

Este trabajo forma parte del proyecto de innovación docente Multimedia learning objects in moodle: Sustainable Development Goals (Ref: UV-SFPIE_PID20-1356092) financiado por el Vicerrectorado de Ocupación y Programas Formativos de la Universitat de València en el curso académico 2020/2021.

8. REFERENCIAS

- Consejo de Europa (2018). *Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment. Companion volume with new descriptors*. Council of Europe Publishing.
<https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages>
- Malala, Y., y McCormick (2018). *Malala. My story of standing up for girls' rights*. Little, Brown and Company.
- Maley, A., y Peachey, N. (2017). *Integrating global issues in the creative English language classroom: With reference to the United Nations Sustainable Development Goals*. British Council.

Observatorio de Cooperación Universitaria al Desarrollo (2018). *Informe sobre la Cooperación Universitaria para el Desarrollo 2016*.
<https://www.ocud.es/es/pl61/recursos/id2128/informe.htm>

ONU (n.d.-a). *Antecedentes*.
<https://www1.undp.org/content/undp/es/home/sustainable-development-goals/background.html>

ONU (n.d.-b). *Objetivos de desarrollo sostenible*.
<https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/objetivos-de-desarrollo-sostenible/>

ONU (2020, 8 de abril). *Seis datos sobre la conexión entre la naturaleza y el coronavirus*. <https://www.unenvironment.org/es/noticias-y-reportajes/reportajes/seis-datos-sobre-la-conexion-entre-la-naturaleza-y-el-coronavirus>

Ortega y Gasset, J. (2007). *Misión de la Universidad*. Biblioteca Nueva. (Trabajo original publicado en 1930).

SFPIE UV (2020). *Difusión MOOC: Introducción de la sostenibilidad y los ODS en general en la docencia universitaria* [vídeo]. Youtube.
https://www.youtube.com/watch?v=rDdljEUvmE4&list=PLiPJNI1xCP1s5pjY2ma35526_tcT6ENI-

UNESCO (2017). *Educación para los Objetivos de Desarrollo Sostenible: objetivos de aprendizaje*.
<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000252423>

Universitat de València (2011). *Memoria de Verificación del título de grado en Maestro/a en Educación Primaria por la Universitat de València*.
http://www.uv.es/graus/verifica/Educ_Primeria/Memoria.pdf

Universitat de València (n.d.). *ODS: yo sí*. <https://www.uv.es/uv-sostenibilidad/es/universidad-sociedad/compromiso-social.html>

APÉNDICE A

Teacher

What do you do?

I'm a teacher.

What do you teach?

People.

What do you teach them?

English.

You mean grammar, verbs, nouns, pronunciation, conjugation, articles and particles, negatives and interrogatives ...?

That too.

What do you mean, ‘that too’?

Well, I also try to teach them how to think, and feel – show them inspiration, aspiration, cooperation, participation, consolation, innovation, ... help them think about globalization, exploitation, confrontation, incarceration, discrimination, degradation, subjugation, ...how inequality brings poverty, how intolerance brings violence, how need is denied by greed, how –isms become prisons, how thinking and feeling can bring about healing.

Well I don’t know about that. Maybe you should stick to language, forget about anguish.

You can’t change the world.

But if I did that, I’d be a cheater, not a teacher.

Maley (Maley y Peachey, 2017, p. 4)

APÉNDICE B

Match the SGDs on the left with the descriptions on the right

SDGs - theme of people (1-5)	
Goal 1: No poverty	a. Achieve gender equality and empower all women and girls
Goal 2: No hunger	b. End poverty in all its forms everywhere
Goal 3: Good health	c. End hunger, achieve food security and improved nutrition and promote sustainable agriculture

Goal 4: Quality education	d. Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages
Goal 5: Gender equality	e. Ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all
Goal 1: No poverty	a. Achieve gender equality and empower all women and girls

Respuestas: 1b, 2c, 3d, 4e, 5a

SDGs - theme of the planet (6, 12, 13, 14 and 15)	
Goal 6: Clean water and sanitation	a. Protect, restore and promote sustainable use of terrestrial ecosystems, sustainably manage forests, combat desertification, and halt and reverse land degradation and halt biodiversity loss
Goal 12: Responsible consumption and production	b. Ensure availability and sustainable management of water and sanitation for all.
Goal 13: Climate action	c. Ensure sustainable consumption and production patterns
Goal 14: Life below water	d. Take urgent action to combat climate change and its impacts.
Goal 15: Life on land	e. Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development

Respuestas: 6b, 12c, 13d, 14e, 15a

SDGs - theme of prosperity (7-11)	
Goal 7: Affordable and clean energy	a. Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable
Goal 8: Decent work and economic growth	b. Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all.
Goal 9: Industry, innovation and infrastructure	c. Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all.

Goal 10: Reduced inequalities	d. Build resilient infrastructure, promote inclusive and sustainable industrialization and foster innovation
Goal 11: Sustainable cities and communities	e. Reduce inequality within and among countries

Respuestas: 7b, 8c, 9d, 10e, 11a

SDGs – themes of peace and partnership (16-17)	
Goal 16: Peace, justice and strong institutions	a. Strengthen the means of implementation and revitalize the global partnership for sustainable development
Goal 17: Partnerships for the Goals	b. Promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide access to justice for all and build effective, accountable and inclusive institutions at all levels

Respuestas: 16b, 17a

APÉNDICE C

Potential questions for the oral exam

1. Who is your favourite character in the book? Why?
2. Who is your least favourite character? Why?
3. What is your favourite part of the book? Why?
4. Name one of the topics of the book. Talk about it.
5. Did you identify with any character?
6. Summarize the book (30-60 words)
7. Would you recommend the book to a friend? Why?
8. What is the main message of the book?
9. How does the book end?
10. Who wrote the book?
11. How did you feel while you were reading the book?

12. What award does Malala receive?
13. What would you have done in Malala's situation?
14. What is the magic pencil? Why does Malala want to have it?
15. What is Malala's native country?
16. Why did Malala move to England?
17. What happens when a boy is born in Pakistan?
18. We are very lucky, aren't we? Why?
19. How old was Malala when she was shot?
20. What is Malala's father's job?
21. Did you like the book? Why or why not?
22. Why is it risky for Malala to go back to Pakistan?
23. What is the Malala Fund?
24. What is Radio Mullah?
25. What did you learn from reading Malala?
26. On a scale from 1 to 5 (1 being lowest and 5 highest), how would you rate the book? Why?

APÉNDICE D

Group project: Lesson plan

1. Task objectives
 - a) Design primary or pre-school classroom activities for THREE lessons
 - b) Develop group skills
 - c) Practice speaking in front of a large group of people
2. Task description

Part 1. Written work. You will work in groups (groups of 4-5 students), and you will design primary or pre-school classroom activities for THREE lessons. The length of each lesson is 50 minutes.

Follow the scheme of work.

Length: 5-8 pages (not including annexes)

The day before your presentation, you should upload the lesson plan (Word or PDF) to moodle.

Part 2. Oral presentation. You will describe the target group. After that, you will present the lesson plan for ONE LESSON. You may illustrate one of the activities in class. For example, if the topic was volcanoes and earthquakes, you could demonstrate how to build a volcano.

All group members should speak for approximately the same amount of time. If you read your presentation, you will not get a good mark.

Length of the oral presentation: 7-10 minutes

The day before your presentation, you should upload your presentation visuals (PPTX, Prezi, PDF, etc.) to moodle.

3. Evaluation:

The assignment is worth 20% of the total course grade

a) Written work. 10% of the total course grade.

b) Oral presentation. 10% of the total course grade.